

Collège au cinéma après le film *La Visite de la Fanfare* d'E.Kolirin

Une tonalité/ un registre : le burlesque



Le terme burlesque vient de l'italien burla (« plaisanterie »), il est apparu en France au XVIIe siècle pour nommer le **genre littéraire** qui consiste à **parodier** des œuvres célèbres, des sujets nobles. Le burlesque est un genre cinématographique typique de l'ère muette. Il fait rire grâce à un comique de l'**absurde**. Des événements extraordinaires ne cessent de **perturber** sans raison le **quotidien**. Le burlesque s'appelle aussi slapstick, littéralement « coup de bâton ». Le gag repose alors sur un comique de **gestes** : il montre des chutes, des bagarres, des poursuites, des chocs... Les grandes figures du burlesque sont Max Linder, Stanley Laurel, Oliver Hardy, Charlie Chaplin, et Jacques Tati que nous avons vu à collège au cinéma l'an dernier.

Qu'est-ce qui fait rire ?

	L'histoire	La façon dont c'est filmé
	Un homme sort de la camionnette et déplace un gros ballon apparemment sans raison	Le décalage entre la futilité absurde et le silence sérieux de la scène suscite un effet de surprise.
	Les musiciens posent pour une photo, un homme d'entretien survient.	La perturbation du cadre par un élément qui vient en bord cadre fait sourire. Le son hors cadre accentue ce contraste.
	Khaled donne une leçon de séduction à Papi.	Le cadre serré sur les 3 personnages, le silence et la répétition mécanique des gestes font rire.

Conclus : en quoi peut-on dire que le film est burlesque ?

La dimension absurde de certaines scènes, les effets de surprise, les aspects muets, l'absence de logique narrative et le comique de gestes révèlent le burlesque du film. La tendresse et les aspects politiques contrebalancent ces notes comiques.

La musique au cinéma

Entend-on souvent de la musique pendant le film ? Y a-t-il une bande musicale continue ?

La bande musicale ne couvre pas tout le film, elle le ponctue.

Quand entendons-nous jouer toute la fanfare ? Quel est l'effet recherché ?



On n'entend la fanfare complète que dans les dernières secondes. Le réalisateur accentue ainsi l'attente, celle que subissent les musiciens.

Quel est le rôle de la musique ?

La musique fournit le prétexte de l'histoire. Le spectateur veut savoir si la représentation finale aura lieu.

La musique arabe classique constitue un terreau culturel commun aux deux nationalités.

La musique joue aussi un rôle symbolique. Plus que l'anglais, elle crée un moyen de communication (« *summertime* » Chet Baker, la musique des films arabes).

L'identité et la réconciliation

Pourquoi la fanfare n'a-t-elle pas trouvé sa destination ? **Khaled a confondu Bet hativka et Peta tikva. Personne n'a été capable de lire les caractères latins ou hébreux.**

Comment est-elle accueillie ? Les Israéliens observent d'abord ces étrangers, seule Dina offre l'hospitalité avec générosité. Une certaine hostilité règne pendant le repas chez Itsik.



Reconstitue ces couples d'antonymes et cherche les définitions des mots que tu ne connais pas.

- Rencontre- division**
- hostile- hospitalier**
- dépayser- familiariser**
- séparation- réconciliation-**
- étranger- -connu-**
- - altérité- identité-**

Cette méprise conduit à une situation délicate. Que veut montrer le réalisateur sur les relations entre Egyptiens et Israéliens ?

La figure de l'étranger est au cœur du film. Elle est révélatrice de l'identité de chacun, les musiciens se découvrent entre eux lors de ce voyage. Il y a rencontre entre Khaled et Toufik. La réconciliation entre les deux nationalités ne paraît possible qu'à certaines occasions, et le film s'achève sur un signe de la main mais pas sur une poignée de main.

L'union par la musique et le cinéma

a) La musique de la fanfare

- Cette union se fait avant tout par la musique et le cinéma. La musique, c'est la raison de vivre de cette fanfare militaire comme le montre la scène avant le départ où trois musiciens improvisent devant le café de Dina un chant arabe. (1h12'03)
L'instrument à droite est un qânun, utilisé pour la musique savant arabo-turque mais aussi notamment pour le cinéma.
- Elle apparaît comme porteuse d'espoir à plusieurs reprises:
- le concerto de Simon, qui commence par bouleverser Itsik, l'hébreu, qui aidera même son auteur à le terminer: un beau symbole, montrant aussi par là que la musique touche le cœur des hommes, d'où qu'elle vienne, les personnes ayant tous les mêmes douleurs. (image d'Itsik et de Simon)
- C'est évidemment aussi le cas de la scène finale, lorsque la fanfare est arrivée à destination et inaugure un centre culturel arabe au beau milieu d'une des premières colonies juives. (scène finale où les drapeaux israéliens et palestiniens flottent l'un à côté de l'autre)
- Il faut cependant noter que les changements de regards ne se font pas qu'entre les communautés: Toufik et Khaled passent d'une situation hiérarchique à une relation paternelle (Allez, petit...), Papi et Yula d'une situation de défiance à l'amour. Dans les deux cas, c'est par l'intermédiaire d'un étranger (Dina, Khaled) (image des deux trios)

b) Les autres musiques

Dans LVDLF la musique, et notamment le jazz, constitue LE langage universel par lequel les différents personnages vont réussir à partager. Ce partage va ainsi revêtir différentes formes :

- Il sera « **séduction** » (le « cadeau » de Dina à Toufik au restaurant) ou « tentative de séduction » (Khaled à l'aéroport avec le thème fétiche de Chet Baker)
- Il permettra également de surmonter les différences : Summertime de Guerchwing chez Itsik, et encore My Funny Valentine de Chet Baker qui cèle le respect retrouvé entre Toufik et Khaled.
- Analyser et commenter toutes les scènes qui mettent le motif de la ren

Sujets d'écriture:

- Invention: Toufik décide d'écrire une lettre à Khaled après ce voyage.
- Invention: Toufik décide d'écrire une lettre à Dina après ce voyage.
- Point de vue: choisissez un des trois personnages de la scène de séduction (Papi, Yula, Khaled) et racontez la scène de son point de vue.
- Argumentation: La musique est-elle un moyen de se rapprocher ou un moyen de se singulariser (selon les époques, nouvelles musiques)?
- Argumentation: L'uniformisation du monde est-elle un moyen de gommer les différences et donc de rapprocher les gens ou au contraire, en faisant disparaître les spécificités de chacun, ne conduit-elle pas à la perte des repères?